

*Interim Supply*

**Mr. O'Keefe:** May I ask the hon. gentleman a question? Does he object to the spending of this money to remove people from Bell Island, where they were unemployed, to other areas, as was done under this legislation?

**Mr. Cowan:** Not by any means. I do not know what that has to do with what I am discussing, that is, the legality of the action. I only wish they would move all those people from Bell Island to Toronto because we could do with people of that quality and ability. We have a few N.D.P. seats we want to win.

I want to point out that on Tuesday, April 25 the official record of the House of Commons tells us: "Debate was resumed on the motion of Mr. Marchand, seconded by Mr. Côté, that Bill C-278, an act respecting the occupational training of adults, be now read the second time." I also have a copy of *Routine Proceedings* for March 22, the day on which the house adjourned for the Easter recess, and on page 5 the top item shows the following outstanding: "Second reading of Bill C-278, an act respecting the occupational training of adults."

When the regulations were brought down by order in council the cabinet knew that the necessary legislation had not been passed by parliament. Yet they went ahead and began spending money under this heading without legal authority for so doing. They by-passed parliament completely.

I have given examples to show how the caucus has been ignored. I have shown how the recommendations of party policy conventions have been ignored. Now it has come to the point at which parliament itself is by-passed. I regret very much that situations of this kind occur from time to time. There are other examples I could mention.

There is the example of the Minister of Manpower and Immigration. If he spent more time in Ottawa and less in the riding of Lapointe we might get more legality in the actions he carries on. I have been described as not being a typical English speaking Canadian. I know I am not. When the Minister of Manpower and Immigration spoke in Toronto about four weeks ago I was the only sitting member of parliament who went to hear him. There are 18 sitting members of parliament from Toronto. Seventeen did not go to hear him, and one did. That means I am not typical. If I had been typical I would have been one of those who did not go to hear him.

• (10:00 p.m.)

**Some hon. Members:** Hear, hear.

**Mr. Cowan:** But I would also point out for the edification of the minister that I am not a typical English speaking Canadian. I have no hesitation in going into any part of Quebec where my people have been living, working, marrying and dying since 1795. They don't have to send R.C.M.P. guards with me when I go into Quebec, nor any men in civilian clothes to protect me from my fellow Canadians when I go. I have always moved with ease among them, and always expect to move with ease among them. But that does not get around the question that hundreds of thousands of English speaking Canadians do not want to enter the province of Quebec. They don't like post office boxes being blown up in their faces. They don't like things going "boom" when they turn on the electric light in private homes. Many English speaking Canadians do not want to enter Quebec, but I never have any hesitation in doing so, never have had and never will, and so I am not a typical English speaking Canadian.

I would like to extend my thanks to another minister who went on a television network the night before I spoke in Lapointe and made the announcement to French network viewers that he would advise me not to go into Quebec. I did not know of that announcement. The trouble is, I went. I never thought to ask him for his advice. I do not think he could save me, even if he tried. I like to stand on my own two feet.

I am going to speak in Hamilton on Friday next. But I do not intend to ask, will it be O.K. with him for me to speak there. I say I can move anywhere in Canada that I wish to go, and I will go any place where I am asked by a responsible organization such as the College of Jonquière. I enjoy meeting my fellow Canadians from coast to coast, and I hope I will always be able to speak in that vein.

I have taken up as much time as I intend to speak on interim supply, but I intend to speak again on the throne speech address in about two weeks time. I would like to give you a few more details, but there are others who wish to speak tonight. However, it is interesting, and I want to leave this thought with you, that on April 21, Friday last, we had the Leader of the Opposition and the Prime Minister exchanging words over titles and referring to the title "Right Honourable."

I might state for your information that last July when I was in London I spent over four